

ALCALDIA MUNICIPAL DE METAPAN

ALCALDIA MUNICIPAL DE METAPAN

COMPROBANTE CONTABLE

En Dolares

 NO. INTERNO. : 01 - 1/2516 FECHA : 04/Abr/2014
 TIPO MOVIMIENTO : [1] Monetario AGR. OPERACION: [6] R. Municipal
 FTE. DE RECURSO : [000] NO DEFINIDO PROYECTO : NO DEFINIDO
 AREA DE GESTION : [1] CONDUCCION ADMINISTRATIVA

DESCRIPCION : PAGO COMPRA DE TRACTOR BULLDOZER MARCA LIUGONG Fecha Actualización: 19/05/2014

CODIGO DE CUENTA	NOMBRE.	Exp.Pre.	FF	C.R.	#DOC	DEBE	HABER
24119002	MAQUINARIA Y EQUIPOS	010100	2	0000	000001	197,500.00	
41361136	EMTRAC.S.A.DE C.V.	010100	2	0000	000001		197,500.00
41361136	EMTRAC.S.A.DE C.V.	010100	2	0000	000001	100,000.00	
21109008021	00500001027 FONDO GENERAL MUNICIPAL			0000			100,000.00
						-----	-----
						297,500.00	297,500.00
						-----	-----

1/2516 04/04/14 100,000

1
2
3
4

RI DONNELLEY DEL SALVADOR, S.A. DE S.V. PRE. REG. 207-940. (1977) F. P. H. 11. 18.10.12

A Alcaldía Municipal de Metapán
Fondo Municipal

CUENTA No. 00500001027
06
CHEQUE SERIE "AMM" No. 04785

METAPAN, 4 DE ABRIL DE 2014 US\$ 100.000,00

PAGUESE
A LA ORDEN DE: EMTRAC, S.A. DE C.V.

LA SUMA DE: CIENTO MIL DOLARES

_____ DOLARES.

BH BANCO HIPOTECARIO
 SAN SALVADOR, EL SALVADOR, C.A.

FIRMA

03:0601:000000500001027:0004785

CUENTA NUMERO	CONCEPTO	DEBE	HABER
	V/PRIMER DESEMBOLSO POR LA COMPRA DE UN TRACTOR, BULLDOZER DE MARCA LUIGONG-MODELO CLG160.-		
HECHO POR	REVISADO	AUTORIZADO	RECIBI CHEQUE

EMTRAC
S.A. de C.V.

[Handwritten Signature]

4
3
2

4
3
2

EMTRAC. S.A. de C.V.

Venta al por mayor de maquinaria, equipo y accesorios para la construcción y explotación de minas y canteras
 Boulevard Santa Elena y Calle Alegría, Edificio INTERALIA 2° nivel,
 Antiguo Cuscatlán, La Libertad, El Salvador.
 Tel.: (503) 2241-3600, Fax: (503) 2289-2477

FACTURA

SERIE 13BL000F

Nº 0001

NIT 0501-080213-101-5
 REGISTRO No. 223541-7

AUTORIZACION IMPRENTA No. 543 D.G.I.I.

CLIENTE: *Alcaldia Municipal de Metapan*

FECHA: *4/10/14*

DIRECCION: *Metapan, Santa Ana*

NIT 6 DUI:

VENTA A CUENTA DE: *003779*

CONDICIONES DE PAGO:

CANT.	DESCRIPCION	PRECIO UNITARIO	VENTAS NO SUJETAS	VENTAS EXENTAS	VENTAS GRAVADAS
	<i>Primer desembolso por compra de tractor bulldozer Marca Liu Gong modelo CLG B160</i>				<i>100.000.-</i>
<p><i>cancelado</i></p> <p><i>EMTRAC S.A. de C.V. 4/4/14</i></p> <p><i>Jefe UACI</i></p>					
SON: <i>un mil exactos 00/100</i>		SUMAS			<i>100.000.-</i>
LLENAR SI LA OPERACION ES IGUAL O SUPERIOR A \$200.00		SUBTOTAL			
Nombre, Denominación o Razón Social:		(-) IVA RETENIDO			
NIT/DUI		VENTA NO SUJETA			
Extranjeros, Pasaporte / Carnet de Residente		VENTA EXENTA			
Cancelado: de de 20		VENTA TOTAL			<i>100.000.-</i>

CREATIVA, S.A. DE C.V.
 73 Ave. Norte No. 318, Colonia Escalón, Tel.: 2223-0175
 NIT: 0614-231092-107-7
 N.R.C. 72018-6

Autorización de Imprenta No. 543 del 07/10/1993
 Tiraje: del 13BL000F1 al 13BL000F50
 Fecha de Impresión: 11/Sept/2013
 Resolución No.: 15015-RES-CR-35515-2013 de Fecha: 22/Ago/2013

ORIGINAL: (Blanco) Emisor
 DUPLICADO: (Rosado) Cliente
 TRIPLICADO: (Amarillo) Archivo

LA INFRASCRIPTA SECRETARIA MUNICIPAL, CERTIFICA: Que a la página número **SEISCIENTOS TREINTA Y SEIS** del acta número **CATORCE** de fecha uno de abril del libro de actas municipales que esta oficina lleva durante el corriente año, se encuentra el acuerdo que literalmente dice:

ACUERDO NÚMERO SEIS:

El Concejo Municipal Considerando:

- 1- Que según acuerdo número cuarenta y dos del acta número cuatro de fecha veintiuno de enero del corriente año se giro instrucciones al departamento de UACI, para que incicie el proceso de licitación pública 02/2014, para la adquisición de un tractor.
- 2- Que según acuerdo número veintinueve del acta número nueve de fecha veinticinco de febrero del corriente año se aprobarón las bases de licitación y/o términos de referencia de la licitación pública 02/2014 "COMPRA DE UN TRACTOR".
- 3- Que teniendo a la vista acta de apertura de ofertas y oferta presentada por la única empresa que participo (EMTRAC, S.A. DE C.V.), y que esta cumple con los especificaciones establecidos en los términos de referencia, por un monto de \$197,500.00 dólares de los estados unidos de América; por lo tanto ACORDAMOS:

1.- ADJUDICAR a **EMTRAC, S.A. DE C.V.** V/ Para que suministre a esta Municipalidad un Tractor o bulldozer de cadena marca liugong, modelo b160, por un precio de \$197,500.00 dólares de los estados unidos de América.

2.- EROGAR la cantidad de **CIENTO NOVENTA Y SIETE MIL QUINIENTOS 00/100 (\$197,500.00) DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA.** A favor de **EMTRAC, S.A. DE C.V.** V/ pago por compra de Tractor o bulldozer de cadena marca liugong, modelo b160, dicho gasto será aplicado al código No. 61102 de la línea 0101 del Presupuesto Municipal Vigente, Autorizando a Tesorería a efectuar el pago correspondiente. **FONDOS PROPIOS.**

3.- Autorizar al Sr. Alcalde Municipal, Sr. Juan Umaña Samayoa a que firme compra venta con la empresa EMTRAC, S.A. DE C.V. por el suministro del tractor. **CERTIFIQUESE.**

ES CONFORME CON SU ORIGINAL CON EL CUAL SE CONFRONTO EN LA ALCALDIA MUNICIPAL DE METAPAN A LOS UN DIAS DEL MES DE ABRIL DEL AÑO DOS MIL CATORCE.-



JUAN UMAÑA SAMAYOA
ALCALDE MUNICIPAL



LYTARELI CARCAMO PERDERA
SECRETARIA MUNICIPAL

EMTRAC. S.A. de C.V.

Venta al por mayor de maquinaria, equipo y accesorios para la construcción y explotación de minas y canteras
 Boulevard Santa Elena y Calle Alegría, Edificio INTERALIA 2° nivel,
 Antiguo Cuscatlán, La Libertad, El Salvador.
 Tel.: (503) 2241-3600, Fax: (503) 2289-2477

FACTURA

SERIE 13BL000F

Nº 0004

NIT 0501-080213-101-5
 REGISTRO No. 223541-7

AUTORIZACION IMPRENTA No. 543 D.G.I.I.

CLIENTE: *Alcaldia Municipal de Metapán*

FECHA: *29/06/2014*

DIRECCION: *Metapan, Santa Ana*

NIT ó DUI:

VENTA A CUENTA DE:

CONDICIONES DE PAGO:

CANT.	DESCRIPCION	PRECIO UNITARIO	VENTAS NO SUJETAS	VENTAS EXENTAS	VENTAS GRAVADAS
-------	-------------	-----------------	-------------------	----------------	-----------------

Complemento por compra de tractor Bulldozer marca Liugong modelo CH9B160

\$97,500.00

*CAMP
30/5/14*

EMTRAC
S.A. de C.V.

[Signature]

CODIGO PROVEEDOR
41354
41355
41361



SON: *noventa y siete mil quinientos 00/100*

SUMAS

\$97,500.00

SUBTOTAL

(-) IVA RETENIDO

VENTA NO SUJETA

VENTA EXENTA

VENTA TOTAL

\$97,500.00

LLENAR SI LA OPERACION ES IGUAL O SUPERIOR A \$200.00

Nombre, Denominación o Razón Social:

NIT/DUI

Extranjeros, Pasaporte / Carnet de Residente

Cancelado: de de 20

CREATIVA, S.A. DE C.V.
73 Ave. Norte No. 318, Colonia Escalón, Tel.: 2223-0175
NIT. 0614-231092-107-7
N.R.C. 72018-6

Autorización de Imprenta No. 543 del 07/10/1993
Tiraje: del 13BL000F1 al 13BL000F50
Fecha de Impresión: 11/Sept./2013
Resolución No.: 15015-RES-CR-35515-2013 de Fecha: 22/Ago./2013

ORIGINAL: (Blanco) Emisor
DUPLICADO: (Rosado) Cliente
TRIPLICADO: (Amarillo) Archivo

61136

0101

Capán

CUENTA No. 00500001027

06

CHEQUE SERIE "AMM" No. 05193

29 DE MAYO DE 2014 US\$ 97,500.00

A. DE C.V.

TE MIL QUINIENTOS DOLARES

DOLARES.

[Handwritten signature]
FIRMA

031060100000050000102700005193

CUENTA NUMERO	CONCEPTO	DEBE	HABER
	V/COMPLEMENTO DE TRACTOR BULLDOZER MARCA LIUGONG, MODELO BL60.- Fact. #0004		
HECHO POR	REVISADO	AUTORIZADO	<p>EMTRAC S.A. de C.V. RECIBO CHEQUE V.</p> <p><i>[Handwritten signature]</i></p>

4	
3	
2	